



POLSKA
ORGANIZACJA
TURYSTYCZNA

Analiza rynków turystyki wyjazdowej

TURCJA

Opracowanie: Witold Bartoszewicz

na zlecenie Polskiej Organizacji Turystycznej

Warszawa, grudzień 2013

Turcja

Liczba wyjazdów zagranicznych i wielkość wydatków na wyjazdy zagraniczne

Turcja	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Wyjazdy (tys.)	8246	8275	4956	4893	5561	6557	6282	
Wydatki na wyjazdy turystyczne (mln US\$)	3104	2989	3649	3824	4575	5194	4883	4094
- na transport (mln US\$)	459	528	605	685	486	623	489	510

Źródło: <https://knoema.com/WTODB2013Sep/world-tourism-organization-database-september-2013>

Turcja	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013E	2023F
(TRY mld, wg wartości w 2012 r.)	6,8	6,6	8,1	8,8	9	7,5	7,8	10
zmiana %	0,9	-3,3	24,2	8,1	2,5	-16,9	3,9	2,5

Źródło: Country Reports. The World Travel & Tourism Council (WTTC)
2013E – oszacowanie, 2023F – prognoza;
za lata 2013-2013 zmiana średnioroczna z wyrównaniem inflacji

Liczba wyjazdów turystycznych do Europy; wiodące destynacje europejskie; podróże długodystansowe

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Razem świat	4 410 907	4 244 449	5 194 403	4 997 316	5 717 080	6 699 837	6 462 662	6 019 648
Bułgaria	716 265	587 588	723 843	760 469	817 776	999 209	723 554	672 874
Gruzja	54 212	57 729	119 023	229 026	197 790	466 690	453 248	582 926
Grecja	142 549	243 480	311 060	271 186	283 836	433 290	347 332	449 523
Azerbejdżan	199 653	147 768	206 901	193 928	338 082	336 698	406 086	439 074
Niemcy	302 272	373 063	443 451	412 035	476 614	551 811	428 614	385 477
Włochy	86 608	104 947	117 709	101 498	126 025	138 271	192 556	248 413
Rosja	143 083	140 615	184 194	204 081	169 360	221 487	121 384	120 132
Francja	81 756	71 898	104 590	76 547	67 046	94 312	87 981	87 821
Austria	35 822	45 121	68 018	64 716	47 012	74 449	75 511	72 423
Ukraina	70 212	67 687	146 611	125 266	111 949	105 231	85 668	68 129
Wielka Brytania	32 509	59 063	69 594	67 895	70 089	95 990	61 254	66 769
Szwajcaria	34 834	24 420	43 696	37 788	42 333	50 328	73 471	40 117
Belgia	52 403	56 846	52 723	33 193	51 381	49 801	54 061	38 783
Niderlandy	48 714	44 232	59 876	53 299	74 817	69 840	78 414	30 469
Hiszpania	30 311	32 163	53 142	23 314	21 639	24 871	41 642	22 209
Dania	3 732	9 363	15 101	3 649	9 144	6 342	7 115	6 145
Szwecja	4 404	1 875	5 297	6 960	11 554	4 610	6 088	2 446
Pozostałe europejskie	96 116	116 479	218 455	180 871	163 153	236 437	220 527	323 985

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Wspólnota Niepodległych Państw	84 558	96 708	128 512	106 766	76 456	96 286	120 477	160 465
Kraje Azji Zachodniej	1 227 746	1 156 445	997 306	1 011 040	1 316 397	1 087 240	1 062 840	958 857
Syria	407 243	351 314	476 694	430 553	519 993	663 150	1 003 886	473 862
Iran	212 161	131 212	132 087	156 490	221 106	314 888	298 157	260 361
Kraje Azji Południowej	21 555	26 516	23 159	30 655	35 660	51 724	67 228	124 246
Kraje Azji Wschodniej	18 860	6 128	19 326	19 511	14 352	36 286	16 658	31 479
Kraje Azji Południowo-wschodniej	32 095	50 164	44 718	8 107	20 463	14 352	30 903	18 066
Australia	3 977	363	1 884	2 272	5 279	6 681	12 366	12 594
Izrael	12 145	5 607	42 312	10 683	11 956	12 099	4 860	5 099
Japonia	492	867	1 768	5 100	1 510	1 953	1 704	415
USA	183 061	153 457	254 390	213 447	239 333	237 380	238 684	157 380
Kanada	10 665	6 178	16 184	11 442	16 190	14 506	9 390	16 989
Pozostałe kraje obu Ameryk	8 941	12 864	18 456	18 440	16 315	15 891	11 558	6 258
Kraje afrykańskie	39 986	41 652	77 813	84 542	113 163	161 859	99 184	116 228
Tunezja	3 447	9 493	3 662	18 200	10 164	4 066	-	1 100
Pozostałe kraje OECD	8 520	11 144	12 230	21 861	16 743	12 350	17 155	15 688
Inne kraje	-	-	618	2 486	2 400	9 459	3 106	2 846
Liczba dzieci (w wieku 0-14)	158 030	170 689	295 364	311 463	239 325	295 957	372 904	306 691

Źródło: Turkish Statistical Institute

Liczba przyjazdów do Polski

Turcja	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Przyjazdy	34381	39265	50552	55000	55000	70000	85000	105000	
Korzystający z bazy nocl GUS	10125	10861	11451	13082	14727	16542	20202	23179	25789
przyjazdy/goście w bazie nocl.	3,40	3,62	4,41	4,20	3,73	4,23	4,21	4,53	

Źródła: Straż Graniczna, GUS, od 2008 roku liczba przyjazdów szacowana przez Instytut Turystyki

Regulacje wizowe

Wizy są wymagane od obywateli Turcji przyjeżdżających do Polski.

Polonia

Liczba Polaków lub osób polskiego pochodzenia wynosi ok. 1 tys. Są to:

1. Mieszkańcy założonej w 1842 r. słynnej wsi Adampol (Polonezköy) położonej niedaleko Stambułu.
2. Pracownicy zatrudnieni na kontraktach przy budowach, przebywający czasowo na terenie Turcji, zazwyczaj na kilkuletnich kontraktach.
3. Małżeństwa Polek z Turkami (takich jest więcej) oraz Polaków z Turczynkami. Ta społeczność to ok. 200 rodzin rozproszonych po całym kraju.

Połączenia lotnicze z Polską

Przy pomocy wyszukiwarki lotów Skyscanner zbadano dostępne połączenia Turcji z Warszawą.

Przykładowy dzień wylotu: 7 stycznia 2014.

Na trasie z Stambuł Ataturk (IST) do Warszawa (WAW) znaleziono 94 połączenia.

Analiza pierwszych 20 (od najtańszych) przyniosła następujące wyniki:

Ceny: od \$194 do \$731;

Czas podróży: od 2 godz. (jedyne połączenie bezpośrednie) do 17 godz. 55 min.

W 4 przypadkach podróжного czekają 2 przesiadki.

Porty lotnicze pierwszej przesiadki:

Kijów Boryspol (KBP)

Bukareszt Otopeni (OTP)

Monachium (MUC)

Mińsk International 2 (MSQ)

Kopenhaga (CPH)

Frankfurt nad Menem (FRA)

Zurych (ZRH)

Porty lotnicze drugiej przesiadki:

Düsseldorf International (DUS)

Monachium (MUC).

Na trasie z Ankara Esenboga (ESB) do Warszawa (WAW) znaleziono 34 połączenia.

Ceny: od \$314 do \$1031;

Czas podróży: od 5 godz. do 25 godz. 45 min.

W 10 przypadkach podróжного czekają 2 przesiadki.

Porty lotnicze pierwszej przesiadki:

Stambuł Ataturk (IST)

Monachium (MUC);

Porty lotnicze drugiej przesiadki:

Hamburg (HAM)

Wrocław (WRO)

Düsseldorf International (DUS)

Frankfurt nad Menem (FRA)

Bukareszt Otopeni (OTP)

Mińsk International 2 (MSQ)

Rzym Fiumicino (FCO)

Wiedeń (VIE).

Na trasie z Antalya (AYT) do Warszawa (WAW)znaleziono 58 połączeń.

Ceny: od \$288 do \$1087;

Czas podróży: od 6 godz. 30 min do 17 godz. 25 min.

W 13 przypadkach podróжного czekają 2 przesiadki.

Porty lotnicze pierwszej przesiadki:

Oslo-Gardermoen (OSL)
 Sambuł Ataturk (IST)
 Ankara Esenboga (ESB)
 Berlin Tegel (TXL)
 Düsseldorf International (DUS)
 Frankfurt nad Menem (FRA)
 Porty lotnicze drugiej przesiadki:
 Sambuł Ataturk (IST)
 Mińsk International 2 (MSQ)
 Bukareszt Otopeni (OTP)
 Amsterdam Schiphol (AMS)
 Monachium (MUC).

Terminy wakacji, dni wolnych i świąt

1 stycznia Nowy Rok (Yılbaşı)
 23 kwietnia Dzień Niepodległości i Dzień Dziecka (Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı)
 19 maja Dzień Pamięci Atatürk oraz Dzień Młodzieży i Sportu
 28-30 lipca Koniec Ramadanu (Ramazan Bayramı, Şeker Bayramı)
 30 sierpnia Dzień Zwycięstwa (Zafer Bayramı)
 3-6 października Święto Ofiarowania (Kurban Bayramı)
 29 października Dzień Republiki (Cumhuriyet Bayramı)

Urlopy dla pracowników tureckich trwają:

14 dni roboczych dla stażu pracy 0–5 lat, 20 dni roboczych dla stażu 5–15 lat oraz 26 dni dla stażu ponad 15 lat.

Cele i preferowane sposoby spędzania czasu podczas podróży zagranicznych

Udział podróży zagranicznych oraz wydatków wg celów

	podróże			wydatki		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Wypoczynek, rozrywka, imprezy sportowe i kulturalne	20%	20%	22%	18%	19%	21%
Odwiedziny u krewnych i znajomych	68%	72%	69%	70%	72%	70%
Powody zdrowotne	1%	1%	2%	2%	2%	2%
Zakupy	1%	1%	1%	1%	1%	1%
Kształcenie	0%	0%	1%	0%	0%	1%
Biznes (konferencje, spotkania, delegacje, itp.)	5%	5%	6%	5%	5%	5%
Inne	4%	1%	1%	4%	1%	1%

Źródło: *Turkish Statistical Institute*

Turcja jest jedynym spośród tu analizowanych, dla których można pokazać profil turystów na podstawie wyników badań turystyki przyjazdowej do Polski prowadzonych przez Instytut Turystyki.

Najważniejsze wyniki można podsumować następująco:

- ✓ Średnia długość pobytu – około 5 noclegów;
- ✓ Nieco mniej niż połowa przyjazdów jest organizowana samodzielnie, pakiety i zakup części usług – 30%, tylko rezerwacja – 23%;
- ✓ Cel pobytu: sprawy zawodowe lub służbowe, załatwianie interesów – 42%;
- ✓ Cel pobytu: typowa turystyka: wakacje, zwiedzanie kraju, wypoczynek, rozrywka – 18%;
- ✓ Cel pobytu: odwiedziny krewnych lub znajomych – 8%;
- ✓ Cel pobytu: tranzyt – 9%;
- ✓ Noclegi w hotelach – 75%;
- ✓ Noclegi w pensjonatach – 16%;
- ✓ Średnia liczba wizyt w ciągu roku – ok. 2;
- ✓ Średnie wydatki poniesione w Polsce – około 550 Euro.

Źródła danych

- ✓ dane UNWTO, ETC, Instytutu Turystyki, GUS i Urzędów statystycznych odpowiednich krajów,
- ✓ polskie ambasady w krajach objętych analizą,
- ✓ *Study on Tourism in the Overseas Market of United Arab Emirates (UAE)*, Ministry of Tourism, Government of India, August 2011, New Delhi
- ✓ *United Arab Emirates Market and Trade Profile*; September 2013, visitbritain.org/research
- ✓ *Country Reports*. The World Travel & Tourism Council (WTTC)
- ✓ *ETC Market Insights: Australia*, November 2010
- ✓ *ETC Market Insights: South Korea*, December 2010
- ✓ *European Tourism in 2013: Trends & Prospects*